

**ANNEX 24**  
**Public Redacted**  
**Version**

**From:** Trial Chamber V Communications  
**Sent:** 08 September 2023 09:50  
**To:** V44 LRV Team; V44 LRV Team OPCV  
**Cc:** OTP CAR IIB; D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaissona Defence Team; V45 LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer; Chamber Decisions Communication; Trial Chamber V Communications  
**Subject:** Decision on the CLRV2 Request concerning V44-P-0001's testimony

Dear counsel,

The Single Judge takes note of the request below.

Recalling his previous decisions regarding the presence of legal representatives during the testimony of dual status witnesses (*see* email from the Chamber, 5 July 2022, at 11:48; email from the Chamber, 9 June 2023, at 16:35), and noting the lack of objections, the Single Judge grants the request.

The Single Judge recalls that the legal representative present with the witness should refrain from holding substantive discussions with witnesses about the topics that are to be dealt with in the courtroom until after the close of the evidence in the case (*see* Annex 1 to the Decision on Protocols at Trial, ICC-01/14-01/18-677-Anx1, para. 32).

Kind regards,  
 TC V

---

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** 06 September 2023 10:29  
**To:** Trial Chamber V Communications [REDACTED]  
**Cc:** OTP CAR IIB [REDACTED] D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]  
 D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED] V44 LRV Team  
 [REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V45 LRV Team  
 [REDACTED]; Chamber Decisions Communication [REDACTED]  
**Subject:** CLRV Request concerning CAR-V44-P0001 testimony

Dear Trial Chamber V,

Between 18 and 19 of September 2023, Witness CAR-V44-P-0001 (also victim a/65010/19 represented by Mr Fall and Ms Rabesandratana ) is scheduled to testify from [REDACTED]

As per practice, Chambers allow contact between a dual status individual and her/his legal representative during the whole testimony provided that matters linked to said testimony are not discussed. This practice has proven to facilitate the testimonies because of the presence of a person the witness trusts. This is particularly relevant in the present instance in light of the specific vulnerability of the person concerned and of the fact that she will testify from a remote location where the services of the Court will not be available.

Consequently, as for previous occasions when others dual status individuals testified, Counsels respectfully request that, [REDACTED] legal assistant who - together with Counsels - has been in regular contact with the victim and with whom the latter has established a particularly good relationship, is allowed to be present at the location where the witness will testify during the entire testimony. Said presence will, indeed, reassure the witness and put her at ease in a new

environment in order to testify in the best possible conditions. In fact, the witness has asked for the presence of [REDACTED] indicating that this will make her feel more comfortable and less stressed.

In light of the upcoming testimony and in order to make the necessary arrangements for the travel, Counsels respectfully request the Chamber to consider this matter as urgent.

Kind regards,

On behalf of Ms Elisabeth Rabesandratana and Mr Yare Fall.

---

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.